

庄则栋与佐佐木敦子

一代乒坛名将

小球旋转震乾坤

两位异国恋人

百折不挠结连理



庄则栋 佐佐木敦子 著

庄则栋与佐佐木敦子

庄则栋

佐佐木敦子

著

•

作家出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

庄则栋与佐佐木敦子/庄则栋 佐佐木敦子著, 北京:
作家出版社, 1996. 8

ISBN 7-5063-1062-7

I. 庄… I. ①庄…②佐… II. 传记文学—中国—
当代 IV. I25

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (96) 第 10100 号

庄则栋与佐佐木敦子

作者: 庄则栋 佐佐木敦子

责任编辑: 罗静文 亦化

装帧设计: 曹全弘

出版发行: 作家出版社

电话: 5005588 转

社址: 北京东直门内大街 10 号

印刷: 二二〇七工厂

新华书店上海发行所总发行

开本: 850×1168 1/32

字数: 32.58 千

印张: 13.75

插页: 20

版次: 1996 年 5 月北京第 1 版第 1 次印刷

ISBN 7-5063-1062-7/I·1051

定价: 19.80 元

作家版图书, 版权所有, 盗印必究。

作家版图书, 印装错误可随时退换。

序

宋之光

这是一部激动人心的书，它生动和细致地描绘了庄则栋和佐佐木敦子恋爱和结婚的历程，悲欢离合，迂回曲折，读后使人心情难以平静。

我是三十多年前认识庄则栋的，他的热情、坦率、耿直而又略带谦逊的气质，给我留下颇为深刻的印象。三十多年来，几经沧桑，他的处境发生了很大的变化，可喜的是，他年轻时所具有的优良气质，仍然保持了下来。

庄则栋曾是我国乒坛赫赫有名的人物，对我国乒坛作出过很大的贡献。作为终身事业，他一如既往地孜孜不倦地潜心研究乒乓理论及技、战术，并结合他个人的经验和体会，花了将近五年时间，写了一本长达三十多万字的《闯与创》。在他力所能及的条件下，还坚持不懈地挑起培养下一代乒坛健儿的任务。

佐佐木敦子同庄则栋具有许多共同点，像她的名字“敦子”一样，为人敦厚、纯朴。她对庄则栋的爱情非常真挚和坚定，为了同庄结合，她不惜放弃了原来待遇较为优厚的工作，甚至毅然放弃了原来的日本国籍，加入了中国籍，这是非常难能可贵的。

他们的婚姻在中日两国人民间有着不小的影响，成为中日两国人民联姻中的一段佳话，我在此谨祝他们白头偕老，并祝他们的姻缘如同中日两国人民的友谊一样绵延长流……

目 录

序.....	宋之光	1
绪言:.....		1
第一章 爱神从天而降.....		3
少年官来了一位女客人.....		3
她带给我一把圣火.....		8
天啊!敦子终于来电话了		15
第二章 柳暗花明又一村		19
日本姑娘迷人的一笑		19
敦子是在中国长大的		24
一分希望生出三分幻想		31
第三章 千里姻缘一线牵		35
偶然遇到个“红娘”		35
同情心萌发着爱情		40
我总是惦记着他		45
第四章 我与鲍蕙荞平和地分手		51
到皇家公园去		52

2008/17

我与前妻平和地分手	61
第五章 我要报效人民的厚爱	78
同志这个称号让我掉了泪	78
人民处处送来温暖	82
囚室里的重大发现	87
给山西女队插上了翅膀	97
第六章 难忘的中秋之夜	106
四十五光棍苦	106
托花观月吐真情	108
珍贵的礼物	114
第七章 今夜新月圆又亮	119
上帝给我送来一个知音玉人	119
她有四个害怕	125
斗室里的精神夜宵	127
第八章 爱情的果子成熟最快	132
爱开始明朗化	132
哥哥是催化剂	135
该摊牌的时候了	138
第九章 我们第一次拥抱	140
她哥哥要见我	140
她突然痛苦起来	146
第十章 涉外婚姻咨询的佳音	151
你完全合乎中国法律	151
我俩干上一杯吧!	154
你为何不跟中国姑娘结婚?	158
第十一章 一对比翼鸟共筑爱窝	162

筑爱窝双双奋斗·····	163
女子是家庭的色彩·····	165
看到了幸福的殿堂·····	168
小木床上的不眠之夜·····	171
木床上回忆金色童年·····	178
第十二章 患难中的忠实朋友·····	188
第十三章 结婚申请遇麻烦·····	195
我要当新娘子了·····	195
一个不祥之兆·····	198
第十四章 能把美梦变成现实吗? ·····	204
打败欧洲亚军杰特维·····	204
别尔切克胜了·····	209
耐着性子打败麦雷特·····	212
别尔切克被击败了·····	214
第十五章 山山有险势水水有凶情·····	219
由0比7落后转为胜利·····	219
大战荻村初登泰斗·····	228
我是由人民一点一滴喂大的·····	231
第十六章 高压下苦苦冲出障碍·····	238
英雄要过美人关·····	238
病急乱投医·····	240
伤心不能伤志·····	242
志大者苦大·····	244
第十七章 照片能带来美好回忆·····	252
武成殿的宴请·····	252
起用新手是中国特色·····	263

第十八章 一个时代珍贵的缩影	273
一个美国人偶登中国车	273
享受美国总统的安全措施	283
捣乱分子抱头鼠窜	287
尼克松总统在白宫接见我们	290
第十九章 古瓷器引出的家史	295
悲离西湖苦在扬州	295
上海谋生时来运转	300
当了哈同的乘龙洋婿	304
上帝宠儿是个低能人	308
顶门婚带来的苦恼	312
开明的大妈馥贞	316
第二十章 合家欢乐情浓浓	322
细微之处见人品	322
许麟庐夫妇收敦子为义女	328
大姐的离奇婚事	330
我们终于在古城西安见面	334
第二十一章 不祥之兆不断袭来	339
鱼和可爱的波斯猫	339
猫失踪狗被捉去	342
希望和'害怕在撞击心头	344
第二十二章 棒打鸳鸯的通知	346
延长签证被拒签	346
被迫离京返日本	349
第二十三章 跑断筋骨奋力回天	355
泪血浇心的思念	355

给敦子的一封信.....	357
难道上帝就这样忍心吗?	363
希望出现了.....	366
第二十四章 恳求加入中国籍.....	371
给大使馆的信.....	371
给邓小平主任的信.....	373
给王震会长的信.....	374
第二十五章 大使馆正式传来佳音.....	376
盼这一天尽快到来.....	376
草拟婚礼客人的名单.....	380
十二月才能领到中国护照.....	382
殷切等待你的归来.....	384
第二十六章 飞过东海有情人结良缘.....	386
妈妈的嘱咐.....	386
我领到了中国护照.....	392
妈妈送我去北京.....	393
聚雅酒楼的典雅婚礼.....	399
第二十七章 播种情谊播种乒乓种子.....	409
有情人终成眷属.....	409
做人民忠实的儿子.....	415
我评上了特级教师.....	418
第二十八章 我终于获得出国自由.....	422
后 记.....	428

绪 言

如果有人问，你们是如何相识而相爱的？我们的回答肯定是一致的：乒乓球给了我们相识的机缘；多舛的命运奠定了我们相爱的基石。

早在一九七一年，第三十一届世界乒乓球锦标赛在日本名古屋举行。我们一个是曾经获得“三连冠”世界乒乓球男子单打冠军的中国运动员，另一个是曾经在中国生活了二十几个年头的日本女青年，短暂的礼节性的会见，却给双方留下了深刻印象，以至十四年之后我们再在北京见面时，还能互相叫出对方的名字，认出对方的模样。

伴随着或是痛苦或是愉快的回忆，沉浸在欢乐交往的气氛中，我们的心渐渐贴近了，贴紧了，终于我们变成了一个整体，任何力量都无法使我们分开。

有人说爱情能够创造奇迹，可是我们的结合能够算奇迹吗？政治上的污点，国籍方面的鸿沟，还有恼人的误解、漫长的等待，人生的苦痛我们尝遍了，又开始品尝爱情的苦果滋味……

好在时代进步了。在许许多多热心朋友的帮助和支持下，在党和国家领导人的关心和帮助下，我们终于跨越了国界，组成了

幸福而美满的家庭。

从我们生活和爱情的经历中，人们不难发现中国所发生的历史巨变，不难发现改革开放给我们国家带来的勃勃生机和活力。我们从内心里挚爱这个孕育了灿烂的古老文化又正在向现代文明迈进的伟大国度。

在一定意义上讲，个人是国家和时代的缩影。那么，就让我们回过头来看一看自己生活、爱情的脚印吧。同时，也给关心我们的人们作个回答：在这块土地上，往往理是直的，路是弯的，生活孕育着生活的强者。

第一章

爱神从天而降

少年宫来了一位女客人

一九八五年二月二日，我和鲍蕙荞经过协商，在北京东城区政府办理了离婚手续。我们从区政府出来后，在路口略含微笑地握手告别，预示今后每人都有一个生机盎然的春天。在我心目中，她永远是善良、温柔、仁慈、可爱的，我们珍惜曾经共同拥有过的那段幸福时光。我仰望云天，临风长舒一口气，从此孤雁单飞吧！

年近八十岁的老母亲，知道儿子是彻底归来了，这几天拄着拐杖、吃力地挪着缠过的小脚忙乎着。她冒着隆冬的寒风，上街买回了白纸，为我糊门糊窗，又糊了床上靠墙的一面，我是拦也拦不住，真不忍心她再替我张罗。我已四十五岁了，在她眼里仍然把我当成小娃娃对待，颤抖着干枯的双手，给我拆洗缝制了被

褥，把小屋子打扫得干干净净。然而，年久失修而剥落的墙皮经常往床上掉，她又买了塑料布铺在床上。老人家怕我冷，又把旧火炉子和烟筒搬出托人安上。当生着火的小屋子变得暖和，她心里坦然地笑了。真是千金难买慈母心啊！

我是男子汉，面临一切酸楚，我愿意以铁一般的外壳来应付。虽然房子狭小、破陋，我住下了，总算是自己的窝、自由的窝。东房、西房和正房东边的两间房，在“文革”中被强占（现已全部归还）。我住的这一间是正房东边的一间，仅有十四平方米，一床，一椅，一桌，一柜，一个火炉就把地盘瓜分完了。来一位客人就得坐在床上，站起来穿大衣得十分小心，不然下摆就会扫了桌子上的茶杯或者让火炉子给燎了。窗户和门上的缝隙太大，寒风呼啸，纸条颤抖，像吹口哨似的鸣奏着没谱的曲子。

冬去春来，麻烦也来了，天上下雨屋里也下，天上不下屋里还下。杜甫老先生是“床头屋漏无干处”，我是床头屋漏，盆碗遍布。这旧房子的年龄比我大得多，衰老了不修不行。想一想拿什么修呢？我一个月工资和补助才一百元，给母亲三十元，给孩子四十元，还要养活一个吃次等饭、吸次等烟的我，哪儿还有钱修房子？而一个泥瓦大工的日工资八元，小工呢？砖、瓦、灰、沙、石、木料等材料呢？我的《闯与创》一书出版后会有稿费，那时再精打细算，看够不够做些基本的维修。

领导上满足了我的要求。我被分配到北京市少年宫当乒乓球教练，心情很愉快。这里的环境太熟悉了，给我一种游子归故里之感。我的辅导员庄正芳还在这里执教，弹指间三十年，我又回到发迹起家的地方。领导和同志们欢迎我，关怀我。一个个毛头孩子冲着我笑，信赖我，我的心头荡漾着一股温暖的碧波。

春去夏来，一天中午我睡在闷热的小屋里，刚进入梦乡，似

乎觉得有一个苍蝇在我肩膀上爬，挺痒痒的，伸手一拍才发现是一股汗流，怪可笑的。忽然电话铃响了，我拿起电话一听：“则栋，你马上来少年宫一趟，有朋友找你！”这是庄辅导员打来的电话。此时，我又热又困，屋外骄阳似火。这些年我不愿意广泛交友，于是不高兴地说：

“什么朋友啊，我不去行吗？”

“不行！你必须快点来！来了就知道了。”

我也摸不着头脑，急忙套件短袖运动衫，穿条短裤，脚下趿拉两只拖鞋，骑上自行车火速赶到少年宫。

走进休息室一看，庄辅导员正和两位女士谈话。我心里敲起了小鼓，两位女士不认识，是不是记者来采访？这些年我一见记者心里就发慌，对他们那种坚定不移、冷酷地逼近自己采访对象的做法有些害怕。继而一想，要是记者庄辅导员会给我挡驾的。

“这是庄则栋。”庄辅导员一扬手主动把我介绍给客人。我正在端详，其中一位女士已主动和我握手。我有些埋怨庄辅导员，素不相识的人，您却大大咧咧地把我找来有什么可谈。

“她们很想见你，我才特意把你找来。”庄辅导员解释说。

和我主动握手的女士很大方地自我介绍：“我叫赵丽，是您混合双打冠军的球伴章宝娣老师的学生。”

我只淡淡地“哦”了一声。

“你认识这位女士吗？”庄辅导员头一偏对我说。他见我一愣神，就微笑着提醒我：“你好好看一下，想一想再说。”我不好意思地又看了看这位微笑着略含羞涩的女客人，却无法对准记忆的焦距，只好说：“有点儿面熟，可是一下子记不起来了。”

“她是一位日本朋友！”庄辅导员有些迫不及待地又提醒我。我蓦然想起来了：原来是她！忙笑着慢慢说：

“我现在想起来了，您是佐佐木敦子吧！太对不起，真不知道是您来看我。您瞧，我穿着拖鞋就来了，真不好意思。我们是老朋友了，您不会怪我没礼貌吧！”

她一看我叫出了她的名字，脸上流露出异样的神采，笑容满面地点头又向我鞠了一个躬，却没说话。

“您的记忆力真好。”赵丽抢先替她说。

我请她们坐下又倒茶说：“十几年没见面了，真不敢认您了。第一次和您认识，是一九七一年七月在名古屋的藤久观光饭店内的大厅，我们一起照了像。第二次是我们去大阪新干线的火车上，又进行了交谈，又拍了相片，相片刊登在《人民中国》杂志上。您还给我写了一封长达四页的信，表达了您怀念中国，怀念老师、同学的深情意愿。我回国后，在一些地方汇报三十一届世乒赛时，还提到您，所以对您有深刻的印象。”

这时，敦子女士先微微一笑，腼腆地看了我一眼又低下了头，话软声润地说：“您一九七二年十一月又带领中国青年乒乓球队访问日本时，我和一位同事去‘新大古’饭店看望了您。您还把一个花篮送给我，回到公司时，我对同事们说见到了您，他们都很高兴。我让几位女同事，帮我把鲜花分插在许多花瓶里，摆在公司一些显眼的地方，让公司的人与我同享日中友谊之花的芳香。”

“谢谢您！”我感动而感慨地说，“是啊！咱们有十三年没见了，今天在北京少年宫重逢，我很高兴也格外激动，真是做梦也想不到的事情。您什么时候来中国的？在哪里工作？”

敦子女士含笑没有回答，她从小提包里取出两张名片，递给我和庄辅导员：“这是我第三次来中国常驻。过去，我从日本报纸上看过您的种种报道，也曾打听过您的情况，但没有人告诉我您的下落，多亏了赵丽小姐把我带到这里来。”

我感激地对赵丽说：“谢谢你，现在还打球吗？”

“不打了，搞别的工作。”

“你的章老师不但技术高超，还特别和蔼可亲。一九五七年我才十七岁，第一次参加全国乒乓球锦标赛，她挑选我和她合作混合双打。章老师比我大七岁，像大姐姐照顾小弟弟似的指导我、提醒我，鼓励我不要怕，不要背包袱，放开手打。没想到我们合作得很好，出乎意料地取得了全国混合双打冠军。现在，想起来我都从心里感激她，是她帮助我在通向冠军的道路上迈出了很关键的一步！你有这样的好老师很值得骄傲。”

“您在乒乓界是我们的老前辈。章老师训练我们时，经常谈到您的技术和风格，要我们好好向您学习。”赵丽有礼貌地谦逊地谈着，敦子女士静静地听着。

我怕冷落了主要的客人，关切地问敦子女士：“您的家里人都好吗？”

敦子女士没有回答我，只是脸上飞掠过一丝红云，但马上又恢复了平静。赵丽急忙用手轻轻地捅了我一下低声说：

“您可真是，人家还没结婚呢！”嗔责的声音虽然很低，几个人却都听见了，咯咯地笑起来，都在笑我这个心直口快的冒失鬼。我虽然也笑着，却很尴尬，歉意地说：

“对不起，真对不起！”

她一低头，宽厚地莞尔一笑。庄辅导员马上解围，话锋一转亲切地说：

“你们常驻北京有时会闷的，以后想打乒乓球可以来这里，我们星期一休息，其余每天都在，来之前先打个电话。”

“谢谢您！”敦子欠了欠身子回答道。

我手里拿着敦子的名片，歉意地说：